



DOCUMENTATION - DOKUMENTATION - DOCUMENTACIÓN

**PISTOLET AUTOMATIQUE DE PULVERISATION /  
AUTOMATIC SPRAYING GUN / AUTOMATIK-PISTOLE /  
PISTOLA AUTOMÁTICA DE PULVERIZACIÓN**

Notice / Manual / Betriebsanleitung / Libro : 582.051.110 - 1605

Date / Datum / Fecha : 27/05/16

Annule / Supersede / Ersetzt / Anula :

Modif. / Änderung :

**NOTICE ORIGINALE / TRANSLATION FROM THE ORIGINAL MANUAL  
/ ÜBERSETZUNG DER ORIGINAL BETRIEBSANLEITUNG  
/ TRADUCCIÓN DEL MANUAL ORIGINAL**

**IMPORTANT : Lire attentivement tous les documents avant le stockage, l'installation ou la mise en service du matériel concerné (à usage strictement professionnel).**

**Before assembly and start-up, please read and clearly understand all the documents relating to this equipment (professional use only).**

**WICHTIGER HINWEIS: Vor Lagerung, Installation oder Inbetriebnahme des Geräts bitte sämtliche Dokumente sorgfältig lesen (Einsatz nur von geschultem Personal).**

**IMPORTANTE : Lea con atención todos los documentos antes de almacenar, instalar o poner en marcha el equipo (uso exclusivamente profesional).**

PHOTOS ET ILLUSTRATIONS NON CONTRACTUELLES. MATERIELS SUJETS A MODIFICATION(S) SANS PREAVIS.

THE PICTURES AND DRAWINGS ARE NON CONTRACTUAL. WE RESERVE THE RIGHT TO MAKE CHANGES WITHOUT PRIOR NOTICE.

ALLE IN DIESEM DOKUMENT ENTHALTENEN SCHRIFTLICHEN ANGABEN UND ABBILDUNGEN STELLEN DIE NEUESTEN

PRODUKTINFORMATIONEN DAR. WIR BEHALTEN UNS DAS RECHT VOR, JEDERZEIT OHNE VORANKÜNDIGUNG ÄNDERUNGEN VORZUNEHMEN.

LAS FOTOGRAFÍAS E ILUSTRACIONES NO SON VINCULANTES. LOS MATERIALES ESTÁN SUJETOS A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO.

**KREMLIN - REXSON**

150, avenue de Stalingrad

93 245 - STAINS CEDEX - France

☎ : 33 (0)1 49 40 25 25      Fax : 33 (0)1 48 26 07 16

**www.kremlin-rexson.com**



# INSTALLATION AND SAFETY INSTRUCTIONS

## TRANSLATION OF THE ORIGINAL MANUAL

**IMPORTANT** : Before assembly and start-up, please read and clearly understand all the documents relating to this equipment (professional use only).

*THE PICTURES AND DRAWINGS ARE NON CONTRACTUAL. WE RESERVE THE RIGHT TO MAKE CHANGES WITHOUT PRIOR NOTICE.*

### **KREMLIN - REXSON**

150, avenue de Stalingrad

93 245 - STAINS CEDEX – France

**☎** : 33 (0)1 49 40 25 25      *Fax* : 33 (0)1 48 26 07 16

**[www.kremlin-rexson.com](http://www.kremlin-rexson.com)**

# 1. SAFETY INSTRUCTIONS

## GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS



**CAUTION :** The equipment can be dangerous if you do not follow our instructions concerning installation and servicing described in this manual and in accordance with applicable European standards and local national safety regulations.

Please carefully read all the instruction literature before operating your equipment.

**Only trained operators can use the equipment** (To acquire an essential training, please contact the "KREMLIN REXSON University" training center - Stains).

The foreman must ensure that the operator has understood the safety instructions for this equipment as well as the instructions in the manuals for the different parts and accessories.

Read carefully all instruction manuals, label markings before operating the equipment.



















Incorrect use may result in injury. This equipment is for professional use only. It must be used only for what it has been designed for. Never modify the equipment. The parts and accessories supplied must be regularly inspected. Defective or worn parts must be replaced.

**Guards (motor cover, coupling shields, connectors,...) have been designed for a safe use of the equipment.**  
**The manufacturer will not be held responsible for bodily injury or failure and / or property damage due to destruction, the overshadowing or the partial or total removal of the guards.**

**Never exceed the equipment components' maximum working pressure.**

Comply with regulations concerning safety, fire risks, electrical regulations in force in the country of final destination of the material. Use only products or solvent compatible with the parts in contact with the material (refer to data sheet of the material manufacturer).

## PICTOGRAMS

					
NIP HAZARD	WARNING MOVING ELEVATOR	WARNING MOVING PARTS	WARNING MOVING SHOVEL	DO NOT EXCEED THIS PRESSURE	HIGH PRESSURE HAZARD
					
RELIEF OR DRAIN VALVE	WARNING HOSE UNDER PRESSURE	WEAR GLASSES OBLIGATORY	WEAR OF GLOVES IS OBLIGATORY	PRODUCT VAPOR HAZARDS	WARNING HOT PARTS OR AREAS
					
ELECTRICAL HAZARD	WARNING FIRE HAZARDS	EXPLOSION HAZARDS	GROUNDING	WARNING (USER)	WARNING SERIOUS INJURIES

## FIRE - EXPLOSION - SPARKS - STATIC ELECTRICITY HAZARDS

A poor earth connection, inadequate ventilation, sparks or static electricity can cause an explosion or fire. To avoid these risks when using or servicing KREMLIN REXSON equipment, the following safety procedures must be followed :



- ensure a good earth connection and ground the parts to be handled i.e. solvents, materials, components and equipment,
- ensure adequate ventilation,
- keep working area clean and free from waste solvents, chemicals, or solid waste i.e. rags, paper and empty chemicals drums,
- never use electrical switches / power if in an atmosphere of volatile solvent vapour,
- stop working immediately in case of electrical arcs,
- never store chemicals and solvents in the working area.
- use paint whose flash point is the highest possible to prevent from any formation of gas and inflammable vapours (refer to materials' safety instructions),
- install a cover on the drums to reduce the diffusion of gas and vapours in the spraybooth.

## TOXIC PRODUCT HAZARDS

Toxic products or vapours can cause severe injury not only through contact with the body, but also if the products are ingested or inhaled. It is imperative :



- to know the material products and their risks,
- notified or hazardous materials must be stored in accordance with the regulations,
- the material must be stored in an appropriate container, never place materials in a container where there is a risk of spillage or leakage,
- a procedure must be applied for the safe disposal of waste material. It must comply with all prevailing regulations and legislations of the country where the equipment is to be used,
- protective clothing should always be worn in compliance with the material manufacturers' recommendations,
- depending on the application and chemical safety instructions, safety glasses, hearing protective earplug, gloves, foot wear, protective masks and possible breathing equipment should be worn to comply with the regulations (Refer to chapter "Safety equipment of KREMLIN selection guide).



### **CAUTION!**



It is forbidden to use material containing high concentrations of halogenated hydrocarbon solvents with **aluminium or zinc fillers**. Non-compliance with the instructions may cause explosion risk causing serious or fatal injury.

## **EQUIPMENT REQUIREMENTS**

**Guards (motor cover, coupling shields, connectors,...) have been designed for a safe use of the equipment.**

**The manufacturer will not be held responsible for bodily injury or failure and / or property damage due to destruction, the overshadowing or the partial or total removal of the guards.**

### **PUMP**



Before carrying out any work, it is imperative to read and clearly understand the disassembly and reassembly instructions before servicing. The operator must understand the equipment and the safety instructions. These instructions are available in the equipment manuals.



The air motor is designed to be mounted with a pump. Never modify any components or couplings. When operating, please keep hands away from moving parts. Before starting up the equipment, please read the PRESSURE RELIEF instructions. Please ensure that any relief or drain valves fitted are in good working order.

### **HOSES**

- Keep hoses out of circulation areas, moving parts or hot surfaces,
- Never expose product hoses to temperature higher than + 60°C / 140° F or lower than 0°C / 32° F,
- Never pull or use the hoses to move the equipment,
- Tighten all fittings as well as the hoses before operating the equipment,
- Check the hoses regularly; change them if they are damaged,
- Never exceed the working pressure (WP) indicated on the hose.

## **USED PRODUCTS**

Considering the wide variety of products that are available and can be used in our equipment it is impossible to check and make recommendations for all chemical data, regarding the risks of possible chemical attack and their long term chemical reaction

KREMLIN REXSON can not be held liable for :

- Compatibility of wetted parts,
- Risks to staff and the surroundings,
- for worn or defective parts, for faulty equipment or units, or the quality of final product.

It is the responsibility of the user to know and prevent any possible risks such as toxic vapours, fires or explosions. He shall determine the risks of immediate reactions or pursuant to repeated exposures of the staff,

KREMLIN REXSON shall not be liable for physical injuries, direct or indirect material damages caused by the use of chemicals.

## 2. HANDLING



### **Check the weight and the dimensions of the equipment**

**(☞ refer to 'Technical features' section of the instruction manual**

If weight and dimensions are too important, the unloading must be carried out by means of a forklift or any other appropriate means with a qualified personnel and in a clear horizontal area to prevent from risks of damage injury or an accident.

The centre of gravity is not in the centre of the machine : carry out by hand a stability-test after having lifted the whole at 10 cm / 3.937" maximum.

After the unloading, the handling of the whole (eg: elevator pump) is carried out by means of a pallet truck taking the bottom part of the frame.

**Remark : Each pump motor is fitted with a ring. The ring is designed for the hoisting of one pump and can not be used for the handling of the complete machine.**

## 3. STORING

Storing before installation :

- Storing ambient temperature : 0 / +50 °C / 0 / +122°F
- Protect the whole against dust, water trickling, dampness and shocks.

Storing after installation :

- Operating temperature : +15 / +35 °C / +59 / +138.2° F
- Protect the whole against dust, water trickling, dampness and shocks.

## 4. INSTALLATION OF THE EQUIPMENT

The machine is installed on a stable horizontal floor (for eg a concrete flag).



**To avoid risks caused by static electricity, the equipment as well as its components must be grounded.**

- **For the pumping equipments** (pumps, pneumatic rams, frame...), a section wire of 2.5 mm<sup>2</sup> is fixed on the material. Use this wire to connect the material to "the general ground". In case of severe environments (mechanical protection of the wire of earthing insufficient, vibrations, mobile material...) where function damages at the ground are probable, the user have to replace the provided wire of 2.5 mm<sup>2</sup> by a device more adapted to its environment (wire with a more important section, bonding strip, fixing by thimble with eyelet...),

The continuity of the ground must be controlled by a qualified electrician. If the continuity of the ground is not ensured, check the terminal, the wire and the earthing point. **Never** use the material without have solved this problem.

- In the severe cases of environments (mechanical protection of the wire of earthing insufficient, vibrations, mobile material...) where damages of the function put at the ground are probable, the user will have to replace the wire of 2.5 mm<sup>2</sup> provided, by a device more adapted to its environment (wire of more important section, bonding strip, fixing by thimble with eyelet...),
- **The gun** must be 'grounded' via a material hose or an air hose. In case of spraying by means of a gun with cup, the air hose must be conductive,
- **The materials to be painted** must also be grounded.

**All the materials situated in the working area shall be grounded.**



- **Never store** more than necessary inflammable materials inside the working area,
- The materials must be stored into **approved drums** and grounded,
- Use only grounded **metals containers** for the use of cleaning solvents,
- **Cardboard and paper are prohibited.**

## 5. MARKING OF THE EQUIPMENT

Each equipment has a marking plate.

The plate consists of the name of the manufacturer, the equipment part number and important information for correct use of the equipment (air pressure, electric power,...).



## **EC DECLARATION OF CONFORMITY**

The manufacturer : **KREMLIN REXSON** with assets of 6 720 000 Euros

Head office : 150, avenue de Stalingrad 93 245 - STAINS CEDEX - FRANCE

Tel. 33 (0)1 49 40 25 25 - Fax : 33 (0)1 48 26 07 16

Herewith declares that the equipment :

### **AUTOMATIC SPRAYING GUN**

# 151 120 300

is in conformity with the provisions of :

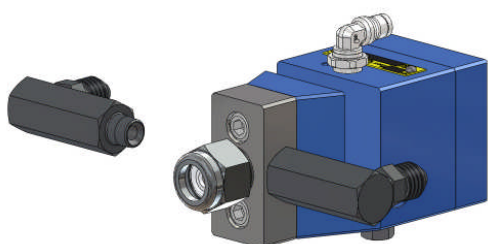
- ATEX Directive (94/9/EEC) :  II 2 G (group II, class 2, gas).

Established in Stains, on April 15<sup>th</sup> 2013,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "D. Lagouge", written over a faint horizontal line.

Dominique LAGOUGE  
Chief Executive Officer





## **AUTOMATIC SPRAYING GUN**

***DISASSEMBLY / REASSEMBLY***

### **TRANSLATION OF THE ORIGINAL MANUAL**

**IMPORTANT : Before assembly and start-up, please read and clearly understand all the documents relating to this equipment (professional use only).**

*THE PICTURES AND DRAWINGS ARE NON CONTRACTUAL. WE RESERVE THE RIGHT TO MAKE CHANGES WITHOUT PRIOR NOTICE.*

#### **KREMLIN - REXSON**

150, avenue de Stalingrad

93 245 - STAINS CEDEX – France

**☎** : 33 (0)1 49 40 25 25      *Fax* : 33 (0)1 48 26 07 16

**[www.kremlin-rexson.com](http://www.kremlin-rexson.com)**

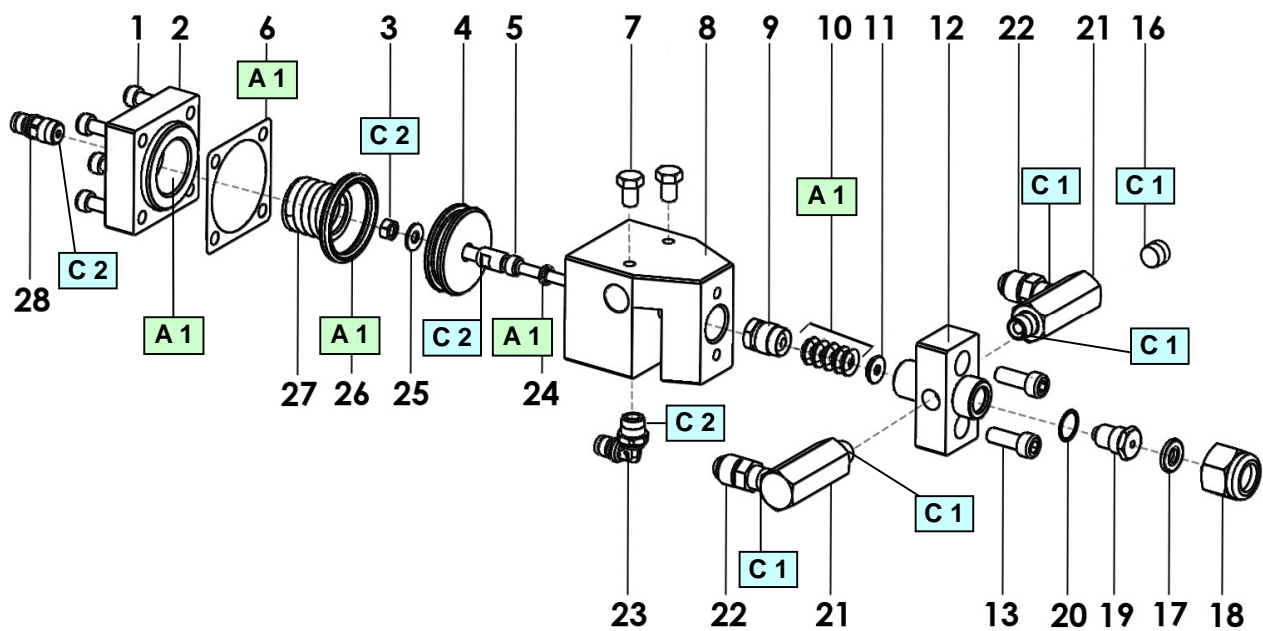


**CAUTION :**

Before any intervention on the gun, shut off the compressed air supply and depressurize the circuits controlling the opening of the gun.

**The gun is manufactured under the ATEX agreement and can not be modified.  
KREMLIN REXSON will not be held responsible for any failure to comply with that instruction.**

**Gun : # 151.120.300 (stainless steel version with recirculation)**



**01. REPLACEMENT OF THE NOZZLE**

- Unscrew the cap (18).
- Take off the seal (17) or replace it if necessary.
- Clean the cap, the seal and the threading of the gun aircap (12).
- Change the nozzle.
- Install the new nozzle on the cap then the seal and screw the cap on the gun head.

## 02. DISASSEMBLY OF THE GUN FLUID PART

- Unscrew the cap (18).
- Take off the seal (17); replace it if necessary.
- Take off the nozzle.
- Clean the cap, the nozzle, the seal and the threading of the gun aircap (12).
- Remove the fittings (21 + 22) on the gun aircap (12).
- Remove the seat (19).
- Take off the washer (20).
- Unscrew the screws (13).
- Take off the gun head (12).
- Remove the packing gland (9).
- Take off the seals (10) and the 'M' washer (11).
- Clean the parts with a solvent compatible with the material to dispense.
- Check the parts carefully.
- Carry out the assembly on the reverse order of the disassembly. Use grease or glue during the reassembly when necessary. During the assembly, change the seals (refer to package) and the other parts, if necessary.

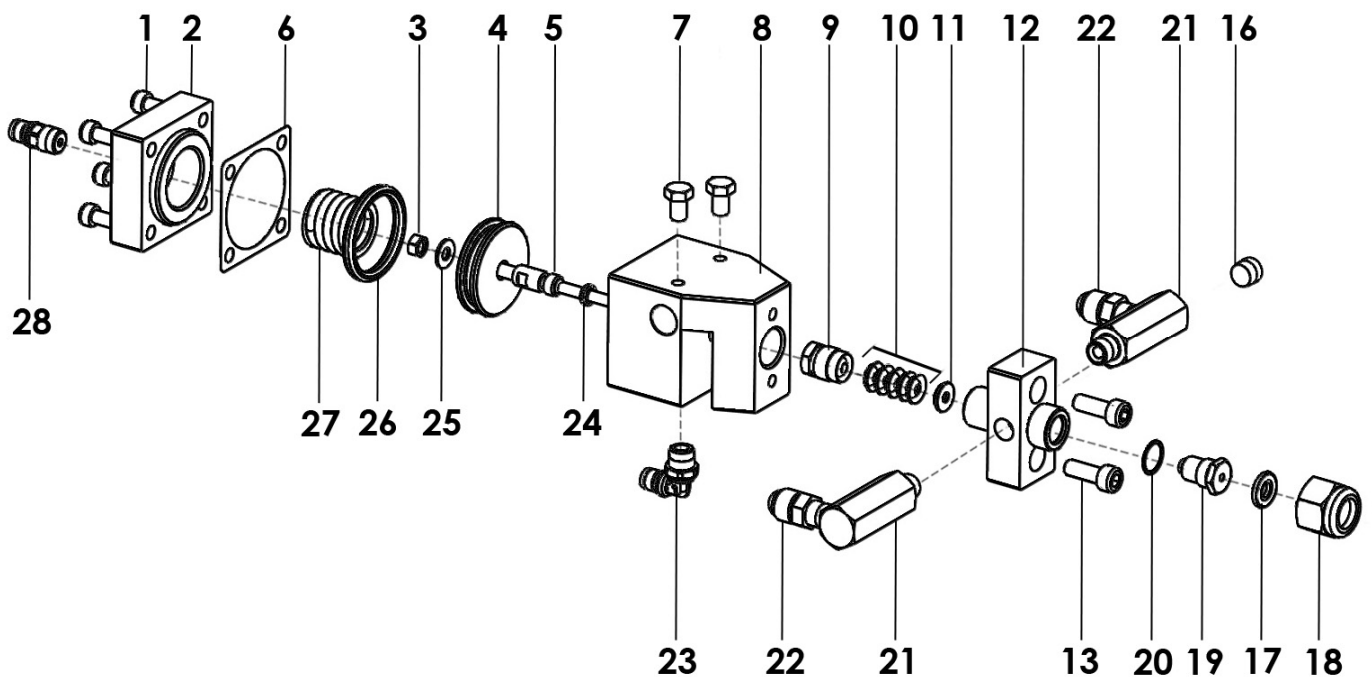
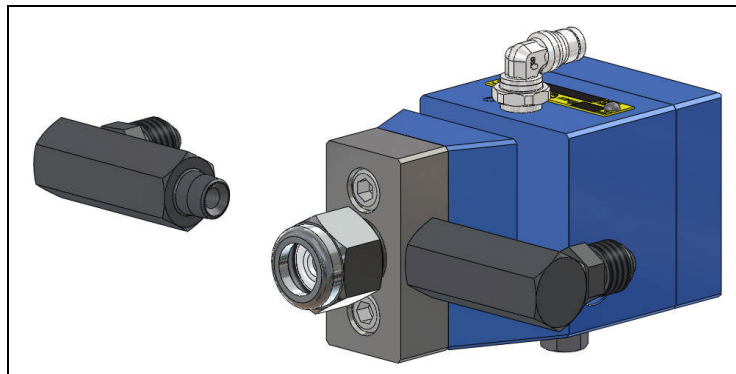
## 03. DISASSEMBLY OF THE PNEUMATIC PART

- Unscrew the screws (1).
- Take off the cover (2), the spring (27) and the seal ( 6).
- Take off the piston (4) and the needle (5). If the piston is hard to remove, use compressed air by means of a blower and inject air through the fitting (23) and orientate the piston outlet downwards.
- Remove the seals (26) and (24).
- Unscrew the nut (3); take off the washer (25).
- Take off the piston needle.
- Clean the parts with a dry rag.
- Check the parts carefully.
- Carry out the assembly on the reverse order of the disassembly. Use light oil, grease or glue during the reassembly when necessary. During the assembly, change the seals (refer to package) and the other parts, if necessary.

Index	Instructions	Description	Part number
A 1	PTFE grease	"TECHNILUB" grease (10 ml)	560.440.101
C 1	Medium strength - Aneorobic Pipe Sealant - Similar as Loctite 577		
C 2	Low strength - Aneorobic Adhesive - Loctite 222		

<b>Doc. 573.423.050</b> Date/Datum/Fecha : 15/04/13 Annule/Cancel/ Ersetzt/Anula : 09 /09/10 Doc. 578.129.110	<b>Modif. /Änderung :</b> # pistolet / gun / Pistole / pistola 101 330 xxxx → 151.120.300 + options / auf anfrage / opción supprimés / cancelled / annulliert / suprimidas	<b>Pièces de rechange</b> <b>Spare parts list</b> <b>Ersatzteilliste</b> <b>Piezas de repuesto</b>
---	---	---

<b>PISTOLET AUTOMATIQUE DE PULVERISATION (version inox avec recirculation)</b>	<b>SPRAYING AUTOMATIC GUN, (stainless steel version with recirculation)</b>	<b>#</b>
<b>AUTOMATIK SPRITZPISTOLE (Edelstahl mit Zirkulation)</b>	<b>PISTOLA AUTOMÁTICA DE PULVERIZACIÓN (versión de inox con circulación)</b>	<b>151.120.300</b>



<b>PISTOLET AUTOMATIQUE DE PULVERISATION (version inox avec recirculation)</b>	<b>SPRAYING AUTOMATIC GUN (stainless steel version with recirculation)</b>	<b>#  151.120.300</b>
<b>AUTOMATIK SPRITZPISTOLE (Edelstahl mit Zirkulation)</b>	<b>PISTOLA AUTOMÁTICA DE PULVERIZACIÓN (versión de inox con circulación)</b>	

Ind	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación	Qté
1	88 123	Vis CHc M 5x20	Screw, model CHc M 5x20	Schraube CHc M5x20	Tornillo, tipo CHc M 5x20	4
2	203 018	Couvercle	Cover	Deckel	Tapa	1
3	953 010 014	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca	1
4	203 016	Piston	Piston	Luftkolben	Pistón	1
*5	203 014	Pointeau	Needle	Materialnadel	Aguja	1
*6	NC / NS	Joint	Seal	Dichtung	Junta	1
7	88 031	Vis acier HM 6x10	Screw, model HM 6x10	Schraube HM 6x10	Tornillo de acero, tipo HM 6x10	2
8	203 020	Corps	Body	Körper	Cuerpo	1
9	203 011	Ecrou de presse-étoupe	Nut	Packungsmutter	Tuerca de prensa estopa	1
*10	NC / NS	Joint	Seal	Dichtung	Junta	5
11	203 012	Rondelle presse joint M	M washer	Stützring konvex	Arandela prensa junta M	1
12	203 013	Tête inox	Stainless steel head	Kopf in Edelstahl	Cabezal de inox	1
13	88 133	Vis CHc 6x18	Screw, model CHc 6x18	Schraube CHc 6x18	Tornillo, tipo CHc 6x18	2
16	552 236	Bouchon	Plug	Stopfen	Tapón	1
*17	NC / NS	Joint	Seal	Dichtung	Junta	1
18	630 390	Chapeau	Cap	Düsenaufnahme	Capucha	1
*19	630 387	Siège	Seat	Sitz	Asiento	1
*20	NC / NS	Rondelle	Washer	Scheibe	Arandela	1
21	203 081	Raccord coudé	Elbow fitting	Winkelnippel	Racor acodado	2
22	550 977	Adaptateur inox G CO 1/8 - 1/2 JIC	Stainless steel adapter, model G CO 1/8 - 1/2 JIC	Anschluss, ES G CO 1/8" - 1/2" JIC	Adaptador de inox, tipo G CO 1/8 - 1/2 JIC	2
23	552 261	Raccord coudé MF	MF elbow fitting	Winkel Steckanschluss	Racor acodado MH	1
*24	NC / NS	Joint torique FPM	FPM O-Ring	O-Ring aus FPM	Junta tórica FPM	1
25	963 300 014	Rondelle frein	Stop washer	Sicherungsscheibe	Arandela freno	1
*26	NC / NS	Joint torique FKM	FKM seal	O-Ring aus FKM	Junta tórica FKM	1
*27	203 017	Ressort	Spring	Feder	Muelle	1
28	552 251	Raccord air droit 1/8G x T4	Fitting, model 1/8G x T4	Gerader Steckanschluss, 1/8"G x Schlauch Ø4	Racor de aire recto, tipo 1/8G x T4	1

Ind	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación	Qté
*	101 331	Pochette de joints (ind. 6, 10, 17, 20, 24, 26)	Package of seals (ind. 6, 10, 17, 20, 24, 26)	Dichtungssatz (Pos. 6, 10, 17, 20, 24, 26)	Bolsa de juntas (ind. 6, 10, 17, 20, 24, 26)	1

\* Pièces de maintenance préconisées.

\* Preceding the index number denotes a suggested spare part.

\* Bezeichnete Teile sind empfohlene Ersatzteile.

\* Piezas de mantenimiento preventivas.

N C : Non commercialisé.

N S : Denotes parts are not serviceable.

N S : Bezeichnete Teile gibt es nicht einzeln, sondern nur komplett .

N S : no suministrado.



# SPRAYING AUTOMATIC GUN

# PREVENTIVE MAINTENANCE

## TRANSLATION OF THE ORIGINAL MANUAL

***IMPORTANT : Before assembly and start-up, please read and clearly understand all the documents relating to this equipment (professional use only).***

THE PICTURES AND DRAWINGS ARE NON CONTRACTUAL. WE RESERVE THE RIGHT TO MAKE CHANGES WITHOUT PRIOR NOTICE.

### **KREMLIN - REXSON**

150, avenue de Stalingrad

93 245 - STAINS CEDEX – France

**☎** : 33 (0)1 49 40 25 25      **Fax** : 33 (0)1 48 26 07 16

**[www.kremlin-rexson.com](http://www.kremlin-rexson.com)**



**Safety instructions :**

- Never try to stop the spray fan with any part of the body (hands, fingers...) or with rags. Never point the spray gun at anyone or at any part of the body.
- The operator will need medical attention if the high pressure material spray is in contact with the the body (eyes, fingers...).
- **Always lock the gun trigger with the safety device when not operating the gun.**
- **Always depressurize air and hoses** before carrying out any servicing on the gun.



**In order to protect the operator, protective clothing (gloves, respirator mask, glasses, hearing protective earplug, clothes...) are required.**

**Use the equipment in a properly ventilated area.**

This spray gun is a precision tool. Its correct functioning requires regular maintenance, carried out with care. When it is carried out directly after use, the cleaning of the gun is faster and easier.

**Never use metallic brushes, files or pliers when dismantling the gun.**

▪ **STOPPING FOR A SHORT TIME (LESS THAN THREE HOURS)**

Leave the equipment as it is. In any case, if the tip becomes a little clogged with material, it is best to clean it with a brush and some solvent.

▪ **STOPPING WORK FOR A LONG TIME**

Depressurise the material circuits.

Unscrew the tip from the gun, put it in solvent to soak and then brush it clean.

Flush the installation and leave it full of solvent.

➔ **Never soak the gun itself in solvent.**





# SPRAYING AUTOMATIC GUN

# TROUBLESHOOTING GUIDE

## TRANSLATION OF THE ORIGINAL MANUAL

***IMPORTANT : Before assembly and start-up, please read and clearly understand all the documents relating to this equipment (professional use only).***

THE PICTURES AND DRAWINGS ARE NON CONTRACTUAL. WE RESERVE THE RIGHT TO MAKE CHANGES WITHOUT PRIOR NOTICE.

### **KREMLIN - REXSON**

150, avenue de Stalingrad

93 245 - STAINS CEDEX – France

**☎** : 33 (0)1 49 40 25 25      **Fax** : 33 (0)1 48 26 07 16

**[www.kremlin-rexson.com](http://www.kremlin-rexson.com)**

The spraying quality depends directly on the shape of the tip. It is recommended to replace it regularly to get a constant fan pattern.

A premature wearing makes the tip opening oval, thus resulting in two troubles :  
 - fan pattern reduced and charged at the center,  
 - higher output.

TROUBLE	CAUSE	SOLUTION
Material is no longer coming out of the gun.	Clogged tip.	Check material supply circuit. Cut the pressure on the pump. Remove and clean the tip. Depressurise the hoses.
	Insufficient command air pressure to open the gun.	Check command air pressure and increase it if necessary
Spray fan is not uniform : horn formation.	Not enough pressure at the gun.	Increase pump air supply pressure.
	Pump filter is clogged.	Clean it.
	Material viscosity is too high.	Dilute the material.
	Unappropriate tip.	Use a smaller tip size or install an appropriate diaphragm.
Excessive delivery in the middle of spray	Worn tip.	Replace it.
	Fluid cannot be sprayed.	Use another kind of spray gun.
Spray fan is not uniform : division into several fans.	Tip partly clogged or damaged	Clean or replace it.
Spray fan is not uniform : Overload of stripes.	Material cannot be atomized.	Increase pump air supply pressure and use an appropriate diaphragm.
Fluid leak in front of the gun.	Bad tightness between the needle ball and its seat.	Clean seat or replace needle and seat.
Fluid leak around the needle.	Worn fluid packing.	Clean or replace it.



# AUTOMATIC SPRAYING GUN

## OPERATING PRINCIPLE

### TRANSLATION OF THE ORIGINAL MANUAL

***IMPORTANT : Before assembly and start-up, please read and clearly understand all the documents relating to this equipment (professional use only).***

*THE PICTURES AND DRAWINGS ARE NON CONTRACTUAL. WE RESERVE THE RIGHT TO MAKE CHANGES WITHOUT PRIOR NOTICE.*

#### **KREMLIN - REXSON**

150, avenue de Stalingrad

93 245 - STAINS CEDEX – France

**☎** : 33 (0)1 49 40 25 25      **Fax** : 33 (0)1 48 26 07 16

**[www.kremlin-rexson.com](http://www.kremlin-rexson.com)**

## 1. OPERATING



### Safety instructions :

- Never try to stop the spray fan with any part of the body (hands, fingers...) or with rags. Never point the spray gun at anyone or at any part of the body.
- The operator will need medical attention if the high pressure material spray is in contact with the the body (eyes, fingers...).
- **Always lock the gun trigger with the safety device when not operating the gun.**
- **Always depressurize air and hoses** before carrying out any servicing on the gun.



In order to protect the operator, protective clothing (gloves, respirator mask, glasses, hearing protective earplug, clothes...) are required

Use the equipment in a properly ventilated area.

Unscrew the tip coupling nut at the front of the gun.

Select the desired tip best suited for the job at hand. Select a tip that will meet both the desired material output and fan pattern requirements.

Before finally tightening up the coupling nut, position the tip for the required spray position (vertical or horizontal fan).

Spray onto a sheet of paper and progressively increase pump air pressure to assure full and even fan pattern.

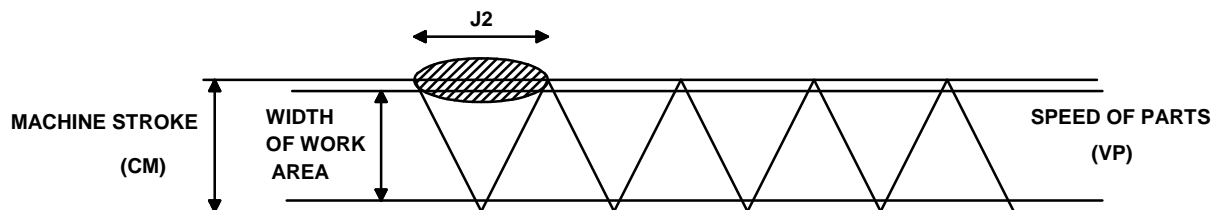
## 2. USING ADVICE

Keep the gun perpendicular to the surface to be painted.

Do not forget that crossed sweeps cannot correct irregularities.

Spraying from a stationary gun will not give even coverage.

Make sure that overlapping from the passes is even (gun moving vertically, part moving horizontally).



This width J2 for two regular coats of paint corresponds exactly to the following formula :

$$J2 \text{ (m)} = VP \text{ (m/s)} \times 2 \frac{CM \text{ (m)}}{VM \text{ (m/s)}}$$

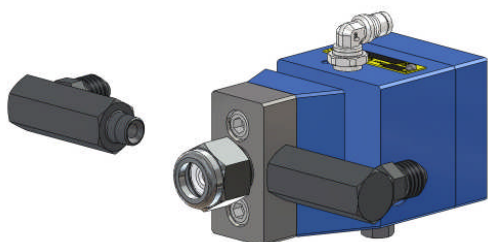
Where :

VP = speed of travel of the parts to be painted.

CM = total stroke of the machine (and therefore of the spray guns).

VM = speed of the machine (and therefore of the spray guns).

2 = 2 regular coats of paint (or 4 if you want to double the number of coats).



# **AUTOMATIC SPRAYING GUN**

## ***TECHNICAL FEATURES***

### **TRANSLATION OF THE ORIGINAL MANUAL**

**IMPORTANT** : Before assembly and start-up, please read and clearly understand all the documents relating to this equipment (professional use only).

*THE PICTURES AND DRAWINGS ARE NON CONTRACTUAL. WE RESERVE THE RIGHT TO MAKE CHANGES WITHOUT PRIOR NOTICE.*

#### **KREMLIN - REXSON**

150, avenue de Stalingrad

93 245 - STAINS CEDEX – France

**☎** : 33 (0)1 49 40 25 25      **Fax** : 33 (0)1 48 26 07 16

**[www.kremlin-rexson.com](http://www.kremlin-rexson.com)**

## 1. DESCRIPTION

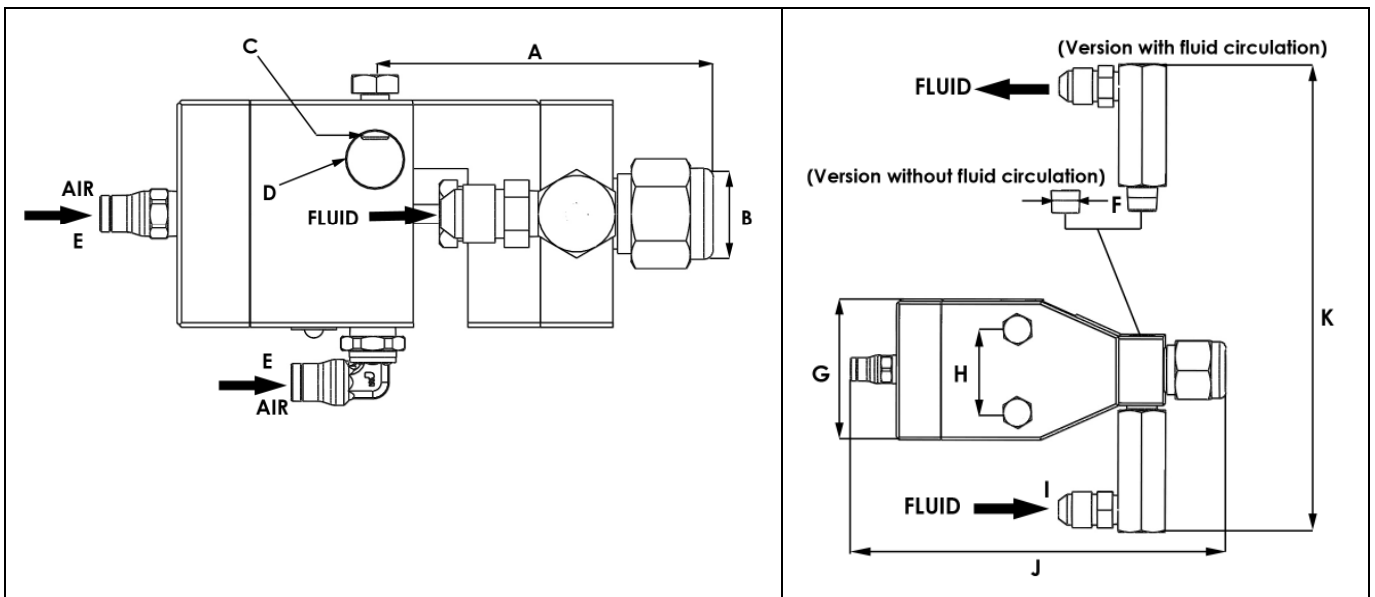
It is an air operated automatic spray gun designed for :

- applying paints, primers and adhesives in automatic installations,
- being fitted on fixed supports, automatic machines or on robots,
- being used in high pressure installations.

## 2. TECHNICAL FEATURES

TECHNICAL FEATURES	
Version	with circulation
Air pressure	Max. 6 bar / 87 psi.
Command air pressure (minimum)	2 bar / 29 psi.
Material pressure	Max. 400 bar / 5800 psi.
Flow rate	Dependent upon type of tip in use
Max. operating temperature	50°C / 117°F
Wetted part	Stainless steel

### ■ DIMENSIONS

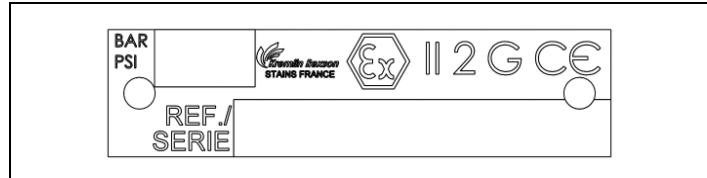


Ind.	mm	Ind.	mm	Ind.	mm	Ind.	mm
A	75	B	Ø 11	C	Ø M6	D	Ø 12,5
E	Ø 2.7 x 4	F	Ø 1/8" G	G	50	H	30
I	Ø M1/2" JIC	J	136	K	118		

### 3. INSTALLATION

#### ■ DESCRIPTION OF THE LABEL MARKING

Marking in accordance with the ATEX Directive

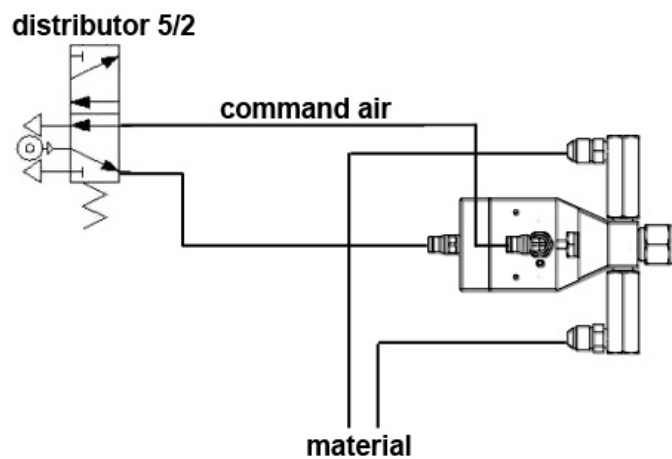


<b>REXSON STAINS FRANCE</b>	Name and address of the manufacturer
<b>BAR / PSI</b>	Maximum pressure.
<b>CE Ex II 2 G</b>	<b>II</b> : group II <b>2</b> : class 2 Surface equipment meant to area where explosive atmospheres due to gas, vapours, mists are liable to appear from time to time in usual operating. <b>G</b> : gas
<b>REF / SERIE</b>	Serial number given by KREMLIN REXSON. The two first numbers indicate the manufacturing year.

#### ■ INSTALLATION INSTRUCTIONS

Fix the gun onto the support.

Connect the high-pressure fluid hoses (**conductor hoses**) and the air hoses.



The spray gun works by pneumatic command. To make it work, it simply requires either a latch pneumatic distributor (air for opening and closing). This command device must be located as close as possible to the gun.